

Gai, gai, marions-nous: Chansons de France

Title: Gai, gai, marions-nous: Chansons de France

Arranger: Gabriel Pierné

Illustrator: George Delaw

Release date: May 22, 2014 [eBook #45715]

Language: French

Credits: Produced by the Online Distributed
Proofreading Team at
<http://www.pgdp.net> (This file was
produced from images
generously made available by The
Internet Archive/American
Libraries.)

Au lecteur

Table

Adrien Sporck éditeur
48, Rue Cambon—Paris

Tous droits de reproduction réservés pour tous
pays,
y compris la Suède, la Norvège et le
Danemark
Copyright 1921 by Adrien Sporck

Grav. et Imp. par RICHER et Cie (Succ^{rs} de
GILLOT)

TABLE.

	Pages
Gai-gai, marions-nous.	<u>2</u>
Marche des Rois.	<u>3</u>

Si le Roy m'avait donné. 4

Les Cloches de Nantes. 6

Le Petit Chasseur. 8

En passant par la Lorraine. 10

Alleluia! 12

Le roi d'Yvetot. 13

Jésus s'habille en pauvre. 17

La Tentation de Saint-Antoine. 20

La Violette double. 22

Lauterbach. 24

Le Pont du Nord. 27

Allons, chasseur, vite en
campagne. 30

Chanson des Fleurs. 32

Semons la Salade. 34

Voici la Noël! 36

La Rose du Rosier blanc. 38

La petite Lingère. 40

Allez-vous-en, Gens de la Noce. 41

LES CHANSONNETTES SONT DES FLEURS

es chansonnettes sont des fleurs
qui fleurissent au ciel de France:
l'une a la légère lueur
des anémones de Provence;
l'autre des tulipes du Nord

la lumière un peu rouillée,
t l'autre est une rose au bord
d'une grande forêt mouillée.
l'une est pâle comme l'amour,
l'autre est presque une étoile blanche;
y en a pour tous les jours,
y en a pour les dimanches;
qu'elles entrent dans la maison
ou sortent de la maisonnette,
les chansons et les chansonnettes
ont des fleurs des quatre saisons.
Les fleurs, tout comme la jonquille,
la giroflée et le muguet,
jusqu'on en met de gros bouquets
dans les bras des petites filles,
et puisque, dans tous les jardins

t sur tous les gazons du monde,
On en fait, en nouant des mains,
Les couronnes qui sont des rondes.
Les chansonnettes sont des fleurs
Qu'on cueille, avec des doigts agiles,
Non dans le parc de Tintagiles
Ni sous le cloître d'Elseneur,
Mais sûrement autour des marbres
De nos vieux parterres français,
Et peut-être au pied du grand arbre
Où grimpa le Petit-Poucet!
Les chansonnettes dont s'enivre
Le vent parmi des cheveux blonds
Sont des fleurs pensives que l'on
Peut mettre à sécher dans des livres;
Et souvent, après des années,

On retrouve entre deux feuillets
Une rose?... Non!... Un œillet?...
Non!... mais une chanson fanée!
Les chansonnettes sont des fleurs
Que toutes nous avons cueillies
Lorsqu'on laissait dans les prairies
Atifoler nos jeunes cœurs;
Et, la plus "gardeuse de chèvres"
Comme la plus "fille de rois",
Toutes nous avons, de nos lèvres.
Juré de n'aller plus au bois.
Toutes, sous l'ombre des grands chênes,
Sous le grand soleil, nous
Avons chanté la Marjolaine
Et nous avons planté des choux;
Et, parmi les herbes en huppées

omme sur le trèfle râpé,
ous avons parfumé nos jupes
u parfum des lauriers coupés.
es chansonnettes que l'on chante
u temps que l'on avait sept ans
ont de chères plantes grimpantes
ui vont plus haut que le Printemps;
uand par hasard elles s'échappent,
ien ne peut plus les retenir:
lles montent, de grappe en grappe,
usqu'au toit bleu du souvenir.
ouble bémol et triple croche,
lles montent, sans avoir l'air;
un brin de feuille elles s'accrochent
u coin d'un petit volet vert;
une a des cheveux de glycine

t l'autre la gueule d'un loup;
l'autres dansent la capucine...
outes tremblent autour de nous.
es chansonnettes merveilleuses
qu'on chantait du temps qu'on a peur
de dormir la nuit sans veilleuse
ont de miraculeuses fleurs,
les fleurs qu'il est toujours d'usage,
quand leur éclat s'est effacé,
de porter non sur un corsage,
mais sur le voile du Passé!
e sont elles les fleurs touchantes
de nos beaux jardins d'autrefois;
on les sait sur le bout des doigts,
puis du fond de l'âme on les chante.
Un sourire... deux mots... trois pleurs...

t voici que l'on se rappelle...

es chansonnettes sont des fleurs

uisque nous nous penchons sur elles!

2GAI-GAI, MARIONS-NOUS

[Ecouter](#)

[Partition](#)

gai, marions-nous

rs-nous donc en ménage

gai, marions-nous

rs-nous la corde au cou.

3MARCHE DES ROIS

[Ecouter](#) [Partition](#)

Ce matin,
il rencontra le train
des grands Rois qui allaient en voyage

Ce matin,
il rencontra le train

s grands Rois dessus le grand chemin.

chargés d'or les suivaient d'abord

inds guerriers et les gardes du trésor

chargés d'or les suivaient d'abord

inds guerriers avec leurs boucliers.

4SI LE ROY M'AVAIT DONNÉ

[Ecouter](#)

[Partition](#)

oy m'avait donné
sa grand' ville,
m'eût fallu quitter
our de ma mie,
s dit au Roy Henry:

enez votre Paris.

mieux ma mie au gué,

e mieux ma mie!

5

6LES CLOCHES DE NANTES

Partition

[Ecouter](#)[Partition \(2\)](#)

1.

Dans les prisons de Nantes,

Il y a un prisonnier *(bis)*

Que personn' ne va voire

Que la fill' du geôlier

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

2.

Que personn' ne va voire

Que la fill' du geôlier (bis)

Va lui porter à boire,

A boir' et à manger

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

3.

Va lui porter à boire,

A boire et à manger: (bis)

«On dit par tout' la ville

Que demain vous mourrez!»

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

4.

«On dit par tout' la ville,

Que demain vous mourrez!» (*bis*)

«Las! si demain je meure,

Déliez-moi les pieds.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

5.

«Las! si demain je meure,

Déliez-moi les pieds.» (*bis*)

Toutes les cloch' de Nantes

Se mirent à sonner.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

6.

Toutes les cloch' de Nantes

Se mirent à sonner. (*bis*)

La fillette est jeunette,

Elle se prit à pleurer.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

7.

La fillette est jeunette,

El' se prit à pleurer. *(bis)*

Le prisonnier alerte,

Dans la Loire a sauté.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

8.

Le prisonnier alerte,

Dans la Loire a sauté. *(bis)*

Vivent les fill's de Nantes,

Et tous les prisonniers.

Ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

Partition

[Ecouter](#)[Partition \(2\)](#)

1.

était un petit homm',

cheval sur un bâton,

s'en allait à la chass'

la chass' aux z'hannetons,

t titontain' et titontain'

t titontain' et titonton.

2.

s'en allait à la chass'

la chass' aux z'hannetons,

quand il fut sur la montagn',

partit un coup d'canon,

t titontain'...

3.

quand il fut sur la montagn'

partit un coup d'canon.

en eut si peur tout d'mêm'

qu'il tomba sur ses talons

t titontain'...

4.

en eut si peur tout d'mêm'

qu'il tomba sur ses talons,
out's les dames du villag'
qui portèrent des bonbons.
t titontain'...

10EN PASSANT PAR LA LORRAINE

Partition

11

Ecouter

Partition (2)

1.

En passant par la Lorraine,

Avec mes sabots,

Rencontrai trois capitaines,

} *bis*

Avec mes sabots dondaine

Oh! oh! oh! Avec mes sabots!

2.

Rencontrai trois capitaines,

} *bis*

Avec mes sabots

Ils m'ont appelée vilaine

Avec mes sabots...

3.

Ils m'ont appelée vilaine,

} *bis*

Avec mes sabots

Je ne suis pas si vilaine

Avec mes sabots...

4.

Je ne suis pas si vilaine,

} *bis*

Avec mes sabots,

Car le prince de Lorraine,

Avec mes sabots...

5.

Car le prince de Lorraine,

} *bis*

Avec mes sabots

M'a donné pour mes étrennes

Avec mes sabots...

6.

M'a donné pour mes étrennes,

} *bis*

Avec mes sabots

Un bouquet de marjolaine,

Avec mes sabots...

7.

Un bouquet de marjolaine,

} *bis*

Avec mes sabots,

S'il m'épous' je serai Reine

Avec mes sabots...

8.

S'il m'épous' je serai Reine,

} *bis*

Avec mes sabots.

Serai Reine de Lorraine,

Avec mes sabots...

12ALLELUIA!

[Ecouter](#)

[Partition](#)

leluia,

nesse est dite.

Il court à sa marmite,

l'curé à son repas.

leluia.

13LE ROI d'YVETOT

Partition

[Ecouter](#)

[Partition \(2\)](#)

[Partition \(3\)](#)

Chanson de BÉRANGER (sur un Air connu)

1.

un roi d'Yvetot

nnu dans l'histoire;

int tard, se couchant tôt,

nt fort bien sans gloire,
onné par Jeanneton
mple bonnet de coton,
it-on.

! oh! oh! Ah! ah! ah! ah!
on petit roi c'était là!
a, la.

2.

it ses quatre repas
on palais de chaume,
un âne, pas à pas,
rait son royaume.
, simple et croyant le bien
oute garde il n'avait rien
qu'un chien.
!...

3.

ait de goût onéreux

se soif un peu vive.

n rendant son peuple heureux

bien qu'un roi vive.

me, à table et sans suppôt,

aque muid levait un pot

l'impôt.

!...

4.

andit point ses Etats,

voisin commode,

dèle des potentats,

plaisir pour code.

st que lorsqu'il expira

peuple qui l'enterra

leura.

!...

5.

serve encor le portrait

digne et bon prince;

enseigne d'un cabaret

x dans la province.

rs de fête, bien souvent,

e s'écrie en buvant

evant:

!...

17 JÉSUS S'HABILLE EN PAUVRE

Partition

Ecouter

Partition (2)

'habille en pauvre, } *bis*

é va demander.

pper à la porte,

rt' du vieux richard.

omme à la bonn' table,

moi la charité.

veux-tu que j'te donne?

rien à te donner.

à viande sur ma table,

la garde pour mon chien.

rien m'apporte des lièvres,

oui, tu ne m'apportes rien.»

ouvrir à la porte,

sortir de la bonne femme:

la femme à la fenêtre,

moi la charité.

Allez, entrez, pauvre homme;

vous souperez.»

Il est de six années

plus tard vient à mourir,

ouvrir à la porte,

sortir du Paradis:

Allez, descends, Saint-Pierre;

« qui est-ce qui frappe là.

Am' du vieux richard(e)

mand' le Paradis.

Allez, fermez la porte

l'i n' puiss' pas rentrer.»
it de six années,
n' femme vient à mourir,
per à la porte,
rt' du Paradis:
ends, descends Saint-Pierre;
qui est-c'qui frappe là.
Am' de la bonn' femme
mand' le Paradis.
; , ouvrez la porte
u'elle puiss' bien rentrer;
nt'ra les louanges,
anges du Seigneur.»

20LA TENTATION DE SAINT-ANTOINE

[Ecouter](#)

[Partition](#)

Le chœur.

Ilons pendre le cochon

enheureux Antoine

on ferons du saucisson

lépens de ce moine.

ble nous le mangerons
idondaine la faridondon.

en f'rons part à nos amis

Biribi,

çon de Barbari mon ami.

St. Antoine.

z-moi mon cochon s'il vous plaît,

plaît-il me le rendre.

ait ma félicité

à caractèr' doux et tendre.

z-moi mon cochon s'il vous plaît

ez-vous me le rendre.

Le chœur.

émolissons,

issons l'hermitage, l'hermitage

émolissons,

issons l'hermitage du patron!

22LA VIOLETTE DOUBLE

Partition

[Ecouter](#)

[Partition \(2\)](#)

1.

Tutti.

ai un long voyage à faire

je ne sais qui le fera.

Solo.

i je l'dis à l'alouette,
out le monde le saura.

Tutti.

a violette double, double,
a violette doublera.

2.

i je l'dis à l'alouette,
out le monde le saura.
ossignol du vert bocage,
aitez-moi ce plaisir-là.

La violette...

3.

ossignol du vert bocage,
aitez-moi ce plaisir-là.
ossignol prend sa volée,
u château Joli s'en va.

La violette...

4.

l'assignol prend sa volée

du château Joli s'en va.

trouva la porte fermée,

par la fenêtre il entra.

La violette...

5.

trouva la porte fermée,

par la fenêtre il entra.

bonjour l'une, bonjour l'autre,

bonjour la belle que voilà.

La violette...

6.

bonjour l'une, bonjour l'autre,

bonjour la belle que voilà.

notre ami m'envoie vous dire

que vous ne l'oubliez pas.

La violette...

7.

otre ami m'envoie vous dire

que vous ne l'oubliez pas.

en ai oublié bien d'autres,

oublierai bien celui-là.

La violette...

8.

en ai oublié bien d'autres,

oublierai bien celui-là.

elui qui ne vient lui-même

era toujours logé là.

La violette...

[Ecouter](#)

[Partition](#)

Adaptation française de Germaine Albert

1.

ez tous, mes amis, sous l'ombrage
ez danser autour du lac

n pays dans tout le voisinage,
est plus joli que Lauterbach.

a la la la la ah!

a la la la la ah!

a la la la la ah!

a la la la la la.

è dans tous les vallons

Sur les monts

entissent nos chansons

Aux vallons

è l'écho de nos chansons

Des buissons

illent tous les pinsons

A l'unisson

chant d'une barcarolle

mons une farandole

se déroule et s'envole
ous vivement joyeusement.

2.

ement marquons bien la cadence
usons-nous avec entrain
es jeux nous ferons tous bombance
chantant un joyeux refrain.

a la la la la ah!

a la la la la ah!

a la la la la ah!

a la la la la la.

ons-nous par la main

Et sans fin

ntons sur notre chemin

Tin tin tin

ntons sur notre chemin

Pleins d'entrain
ous tenant par la main
Tin tin tin tin
is invitons tout le monde
venir à notre ronde
ans perdre une seconde
ons vivement joyeusement.

27LE PONT DU NORD

Partition

[Ecouter](#) [Partition \(2\)](#)

1.

Su l'pont du Nord un bal y est donné. *(bis)*

Adèl' demand' à sa mèr' d'y aller. *(bis)*

Non, non, ma fill', tu n'iras pas danser. *(bis)*

Ell' mont' en haut, et se met à pleurer. *(bis)*

2.

Son frèr' arrive dans un joli bateau. *(bis)*

Ma sœur, ma sœur, qu'as-tu donc à
pleurer? *(bis)*

Maman n' veut pas que j'aille voir
danser. *(bis)*

Mets ta rob' blanche et ta ceinture
dorée. *(bis)*

3.

Les v'là partis dans un joli bateau. *(bis)*

Ell' fit deux pas et la voilà noyée; *(bis)*

La mèr' demand' pourquoi la cloche
tinte? *(bis)*

C'est pour Adèl' et votre fils aîné. *(bis)*

Voilà le sort des enfants obstinés. *(bis)*

30**ALLONS, CHASSEUR, VITE EN
CAMPAGNE**

[Ecouter](#)[Partition](#)

1.

Mes amis, partons pour la chasse,
Du cor j'entends le joyeux son,
Tonton, tonton, tontaine tonton;
Mais ce plaisir ne nous lasse,

est bon en toute saison,
onton, tontaine tonton.

2.

le vrai chasseur est plein d'audace,
est gai, joyeux et luron,
onton, tonton, tontaine tonton;
mais quelque fanfare qu'il fasse,
le chasseur n'est pas fanfaron,
onton, tontaine tonton.

3.

pour suivre le chevreuil qui passe
parcourt le bois le vallon
onton, tonton, tontaine tonton,
et jamais en suivant sa trace
ne trouve le chemin long
onton, tontaine tonton.

4.

Quand on a terminé la chasse,
Le chasseur se rend au grand Rond,
Tonton, tonton, tontaine tonton,
Et chacun boit à pleine tasse,
Au grand Saint-Hubert, son patron
Tonton, tontaine tonton.

32 CHANSON DES FLEURS

Ecouter	Partition
-------------------------	---------------------------

1.

ous, ma belle Rose Pompon,
ntrez s'il vous plaît dans ce rond;
e vos attraits montrez vous fière,
mbellissez notre parterre.

evenez, revenez donc,
leurs de la belle saison.

2.

t vous monseigneur le Muguet
qui faites si bien le coquet,
aluez la Rose en cadence;
ose faites la révérence.
evenez, revenez donc,
leurs de la belle saison.

3.

ous modeste et gentille fleur,
ont chacun vante la candeur,
ortez, Violette, ma mie,
os doux parfums à la prairie.
evenez donc...

4.

t vous, monsieur le Dahlia
vec votre habit de gala,
ntrez aussi dans cette ronde,
a porte s'ouvre à tout le monde.
evenez donc...

5.

t vous, petit prince Jasmin,
Ilez faire un tour au jardin,
otre frais berceau vous rappelle,
rimpez autour de la tonnelle.
evenez donc...

34SEMONS LA SALADE

[Ecouter](#) [Partition](#)

1.

s, semons la salade.

inier est malade,

ions, semons,

uit jours ell' poussera,

rois semain's on la verra.

2.

ns, coupons la salade.

inier est malade.

pons, coupons,

t vaillants picards,

rois semain's il s'ra trop tard.

3.

ons, mangeons la salade.

inier est malade.

ngeons, mangeons,

grands et les petits,

ons tous à notre appétit.

35 VOICI LA NOËL!

Partition

[Ecouter](#)

[Partition \(2\)](#)

1.

Voici la Noël, faites la veillée, *(bis)*

Nos amis seront tous à l'assemblée.

Va, mon ami va, la lune s'éveille,

Va, mon ami va, la lune s'en va.

2.

Nos amis seront tous à l'assemblée, (bis)

Le mien n'y est pas, j'en suis désolée.

Va, mon ami va...

3.

Le mien n'y est pas, j'en suis désolée, (bis)

Il est à Paris ou dans la Vendée.

Va, mon ami va...

4.

Il est à Paris ou dans la Vendée, (bis)

Qu'apportera-t-il à sa bien-aimée.

Va, mon ami va...

5.

Qu'apportera-t-il à sa bien-aimée, (bis)

Chapelet d'argent, ceinture dorée.

Va, mon ami va...

6.

Chapelet d'argent, ceinture dorée, (bis)

Et puis le bouquet de la fiancée?

Va, mon ami va...

38LA ROSE DU ROSIER BLANC

Partition

39

Ecouter

Partition (2)

1.

Je l'ai cueilli' la belle rose
qui fleurissait au rosier blanc.
Je l'ai cueillite feuille à feuille

t mis' dans mon tablier blanc.

ose, belle rose du rosier blanc.

2.

è l'ai cueillite feuille à feuille

t mis' dans mon tablier blanc.

t chaque rose que j'effeuille

l'a dit: «Mari'-toi, il est temps.»

ose, belle rose du rosier blanc.

3.

t chaque rose que j'effeuille

l'a dit: «Mari'-toi, il est temps.»

ourquoi veux-tu que j'my marie?

lon père il n'en est pas consent.

ose, belle rose du rosier blanc.

4.

ourquoi veux-tu que j'my marie?

Mon père il n'en est pas consent,
li mon père, encor moins ma mère,
ormis un seul de mes parents.
ose, belle rose du rosier blanc.

5.

li mon père, encor moins ma mère,
ormis un seul de mes parents:
'est mon cousin le beau Jean-Pierre.
est si bon, je l'aime tant!
ose, belle rose du rosier blanc.

[Ecouter](#) [Partition](#)

1.

A Paris il y'a un' petit' lingère. *(bis)*

El' coud si menu

Qu'on n'y voyait guère.

Jamais j' n'ai vu si menu, si menu coudre,

Jamais j' n'ai vu coudre aussi menu.

2.

El' fait des rabats à monsieur l'notaire (bis)

Elle en porte encore à l'apothicaire.

Jamais, etc.

3.

Elle en porte encore à l'apothicaire, (bis)

Combien prenez-vous ma petit' lingère.

Jamais, etc.

4.

Combien prenez-vous ma petit' lingère. (bis)

Il me faut six sous encor ce n'est guère.

Jamais, etc.

41 ALLEZ-VOUS-EN, GENS DE LA NOCE

[Ecouter](#) [Partition](#)

Allez-vous en gens de la noce

Allez-vous en chacun chez vous

Notre fille est mariée

Nous n'avons plus besoin de vous.

Au lecteur.

Le texte et l'orthographe de ce livre électronique sont fidèles à l'édition originale. Seules quelques erreurs d'imprimerie ont été corrigées.

*** END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK
GAI, GAI, MARIONS-NOUS: CHANSONS DE
FRANCE ***

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for

copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.